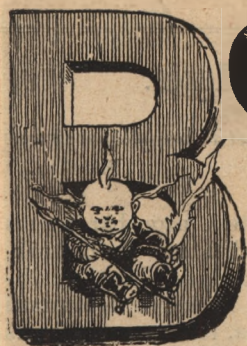


# BORSSZEM JANKÓ



*Klász Gy. dk.*

## TÖNÖDÉS.

S. S. — Ozo gráf Keróli oreság szidja o Jehovát. Pedig, ha jár o templumba, ottand látja rogyogni oztot a szent nevet a kűrűsztün és hallja énekülni feléje a Dóved királytul és o vin Jeremiás zsidótul a psalmosokat.

Előfizethetni a kiadó-hivatalban : Budapest, Ferencziek-tere 3. sz. Előfizetési díj : Egész évre 8 frt. — Félévre 4 frt. — Negyedévre 2 frt.

**Egyes szám 16 kr.**

## Husvét.

A HARANGOK kongnak-bongnak,  
Hála dalok csengnek-zsongnak,  
Eget, földet mind bejárja  
Istenfélő hangok árja.  
S azt harsogja a daltenger:  
Meg van váltva minden ember!

Lepattant a mennyek zára,  
Az üdvök ajtója tárva,  
S nincs király oly boldog, oly dús  
Mint a jó Lázár, a koldus;  
Mert *fenn*, hogyha éle *lenn* hűn:  
Rangja, származása nem bűn!

Ó! A mennyben census nincsen,  
Üdvöt nem vehetni kincsen;  
A legeslegfelsőbb házba'  
Nincs a polgár megalázva,  
Grófi ösre nem ad mitsem  
A kegyelmes öreg Isten.

S árad a nép az oltárhoz,  
S ott istenfiának áldoz,  
Ki egykor a földre szállott  
Meváltani a világot;  
Ki, ha meghalt, nincs elveszve,  
Föltámadt, mint örök eszme!

Él örökké — a neve lett  
*Egyenlőség és Szeretet.*  
S mint az éjjel küzd a nappal:  
Küzd az eszme úrral, pappal,  
S csöcselékkel szólva-téve,  
Hosszu, nagy kétezred éve.

Hogyha fénye elborul ma,  
Tündököl majd holnap újra.  
Hadja győzve, tépve, verve,  
Megy előre, egyre nyerve  
Egy-egy talpalatnyi kis tért,  
Ontva érte drága friss vért.

Sok hatalmas fegyver éle  
Fog még harcot víni véle;  
Még sok átkot szór reája  
Földi isteneknek szája,  
Érte még el sok hű vérez —  
Ah! de a világ övé lesz!

## Diplomatiai levelezés.

*Cavaliere Polenta di Marroni-Arrostiti nagykövet urnak*  
Bécsben.

Excellentiád!

Legyen szives ismét megerősíteni azon barátságos  
érzelmeket és hajlamokat, melyekkel mi az osztrák-  
magyar monarchia iránt viseltetünk. Ez érzelemtől indit-  
tatva a legjobb szomszédi viszonyt kívánjuk fentartani  
és semmitől sem borzadunk annyira, mint egy esetleges  
háborútól a monarchiával. Meg vagyunk győződve, hogy  
ez érzelmeink a legmelegebben viszonzotatnak és azért  
a legerélyesebben tiltakozunk minden oly föltevés ellen,  
mely nekünk ellenséges czélszatokat vagy szándékokat  
imputál. Béke! Béke velünk — béke az osztrák-magyar  
monarchiával.

CONTE CESARE SPIONETTI  
külgügyminiszter.

U. i. Potiervel beszélt már? Szerezze meg min-  
den módon a határerődítések terveit. Mi erősen készülö-  
dünk a háborura — de a legnagyobb titokban.

## A kancellár ünnepe.

*Bismarck herceg és Tanácsosa.*

**Bismarck.** 70 éves lettem... szépen megemlékez-  
tek rólam... Mindenki... mindenki... Még csak a  
kinaiak nem tiszteltek meg semmivel. (Kinéz a politikai  
láthatárra és peremén Tonking felől nagy vörösséget vesz észre.)  
Tanácsos ur, mi az a vörösség?

**Tanácsos.** A kinaiak francia vérfürdőt rendeztek  
hercegséged tiszteletére!

**Bismarck.** Vagy, ugy, Jól van. Milyen figyelmes az  
a derék Khina! (Rágyujt a hosszuszáru békepipára és bodor  
felhőket ereget Kamerun felé.)

## Apró hírek.

□ **Mégis** »Andrássy-ut« lesz a »Sugár-ut« neve.  
Akár így, akár amogy: *fényes pályát* jelent mind a kettő.  
+ **A Popper-Castrone** házasságból tehát még se  
lesz semmi. *Elhegedülte a primás.*

† **Furcsaságok.** Ugyanazért, amért a francziák  
Tonkingban *szaladtak*, Ferry *ment.* — Ugyanakkor, a  
mikor Berlinben a birodalmuk *feltámadását* Bismarck-  
ban ünneplik a németek: Angliában a megingott hata-  
lom miatt folynak a *lamentációk.* — Az angol oroszlán,  
akit megüzött a sivatag sakálja, ki akar most kötni a  
medvével.

☺ **Ujabb névmagyarosítások.** Messinger = Rézi;  
Alt = Régi; Tadler = Szidi; Stengel = Száli; Preis-  
ner = Aron; Spassinger = Tréfi; Pinkel = Paketel;  
Altmittler = Azószer.

# ARKÁDIAI IDYLL.

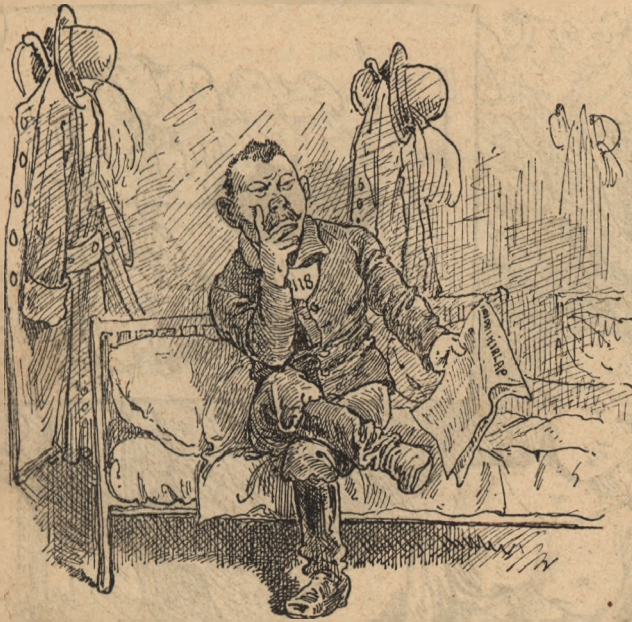
(Pasquino.)



A burkus Dafnis az angol Chloénak virágsát nyujt, míg körülök bégetnek a fehér báránykák, mi-  
alatt a szerencsen báránkát megsüttetik ebédre.

## MIHASZNA ANDRÁS

fővárosi m. k. rendőr szemlélődései.



Én édes kis Jézuskám!

Mán a kezembe se merem venni a képes ujságot. Nincs az az istenadta nap, hogy két-három pizes levelet, csomagot meg egyéb poszkiszlít el ne emelnének!

Sehogy sincsen meg a postapízekbe az a rönd, akinek muszáj lönnyi!

... De most már vége lesz! Megtanátam ennek a dolognak is az okát-fokát.

Kifundátam a saját tulajdon ídes m. k. eszeggel, mert van ám itt ész! — nem úgy mint azoknak a rongyos czibileknek a tökfejibe.

*Ujdonatuj uniformist csinyátatunk az tekéntetes m. k. rendőrtiszt urak ü nasságaiknak!* Buzavirágszínű átitillát arany sujtással — de ollant, hogy még a menbéli angyalok is meg irigylik tüllük.

Czibil persze nem éri föl az ü kobakjával, hogy mit segít a szíp átilla a postapízeken. Nem is czibilnek való munka ekkora okoskodás. M. k. hivatalos ész köll ahhó. Mer így áll a dolog:

Hogyha ecczer a tekéntetes rendőrtiszt urak ü nasságaiknak meglesz az gyönyörű átitillájuk, mingyán nagyobb urak lesznek — világos. Hogyha nagyobb urak lesznek, nagyobb lesz a tekintéll — e még világosabb. Ha meg nagyobb az tekintéll, jobban is fél tüllük a világ — ez a letvilágosabb. Mán pedig, ha mindeki fil tüllük, akkor azok a komisz postazsiványok is finek, nem mernek lopnyi, a póstapíz megmarad, oszt megvan az rönd.

Hát má most tessék megmondanyi, tud-e ijen nagyot kigondúnyi egy hitvány czibil? Ugy-e honnem tud?

Hanem még eddig bizony új átilla nincs, póstabe-tyár sincs. Gyere be hát, te vín vak. Valakit csak be kö zárnyi, mérmer r. m. l.

## IRODALOM.

## „Második szerelem.”

— Minta vigjáték. —

Írta: **Titán László.**

(A legközelebbi akadémiai pályázat biztos nyertese.)

**Személyek:**

**KLEOPAMINOS** Lycamorfonía királya.

**HYSTÉRIA** neje.

**MIMOSOMONICA** az előbbinek törvényes, az utóbbinak törvénytelen leánya.

**EMFASIOMELIMONOMILENIMALILA** komorna.

**POKORPOPHIOLANDER** nemes ifju.

**LUPERCALACANTEPELENCACUSIOS** udvarnok.

**LOPITALAPHALASALAMINOS** böles.

**ARCHEOGRAPAMANAKATURICHORASTER** rabszolga.

Történik Spanyolország és Iónia határán, később Lycamorfo-  
niában és előbb az egyenlítőnél valamivel feljebb, kicsit jobbra.

## I. Felvonás.

**Kleopaminos.** Zengő sugáru Zeusznak holdas éjti

Szép zergebőrü szent Cothurnusára!

Király vagyok nem archon, és nem arche-

Olog s kivánom Krónosz és Diána

Enkalyptikus szent csarnokában

Leányom nászát látni még ma nap.

**Hystéria.**

Kivánatod, dicső királyi férj

Milói Vénus harmatos honát

Buzdítva készti szent Olympiásra

S beteljesül, ha véled egyetért,

Az égi Hermes, s Hermaphrodité.

**Lupercalacantapeleencacusios.**

Leányod, sylphidek lehelletén

Sugárzó nymfa-enyhü kis kezét

Im esdem én Calypso, Euterpe,

Terpszychoré, Thaleia, Asfaleia

S a többi ötven múzsa szent nevében!

**Kleopaminos.** Legyen tied!

**Pokoropphiolander** (ezt a bokorban hallva.)

Ó szent Olymplakók!

Liliomoknak szirmán édesen

Pihenni hagyjatok, ha meghalék.

Mert túl nem élem ezt a sorscsapást.

**Lopistalaphalasalaminos** (ezt egy másik bokorban hallva.)

Vigasztalódjál ifju ó-görög!

Im látod ott Theséus templomát; —

Tudd meg, hogy annak karcsu oszlopán

Ringó tetője rejté Eumenydas

Első királyunk bűvös erejű

Szent Hektográfját, melyről irva van

Hogy a királyi hölgy azé lézen

Kié a bűvös hekatogeráf!

**P—r.** Ó mondd dicső böles, el mint nyerjem én azt?

**L—s.** Merkúr nevében lopd el, ó fiam!

**P—r.** Az Iliásra mondom! — hogy mire  
Másodszor húzzák föl a kurtinát  
Enyém leend a kincs!  
**L—s.** Ám úgy legyen!  
(Függöny.)

### II. Felvonás.

**Mimosomonic.** A rózsa ujjú uju hujjuju,  
A bibor Eros regg-esthajnalának  
Eól hárfáján zengő bús dala  
Nektárt csepegetet szúm ambróziás  
Szűz kelyhíre s szerelmi vágy gyötör.

### Emfasiomelimonomilenimalila.

Királyi hű barátnóm, egy Herakles,  
Nagyobb mint Theseus, és Perseusnál  
Sokkalta izmosabb legényke az,  
Kiért szívem bucsút Paphosba jár.

**M—a.** Neve?

**E—a.** Az olyan hosszú, kedvesem,  
Hogy, Athene nagy istennőre mondom,  
Kimondni nem lehet. Hanem se baj  
A hosszú név; én azért szeretem.

**M—a** (sohajtv.) Pallasra! Kurtább az enyém neve,  
De bár rövid neve, imádom őt.

**Zupercalasetöbbios** (ezt egy bokorban hallva.)

Ó szent Niobe! Ugy nem én vagyok!

**Pokoropophiolander** (szintén.)

Ó szent Hektógraf, melyet elcsenék!...  
Valóban én vagyok, kit ő szeret  
Áldott légy Phóbus s Apolló te is!  
(Függöny.)

### III. Felvonás.

**Kleopaminos.** Zengő sugáru Zeusznak holdas éjű  
Szép zergebőrű szent Cothurnusára  
Megesküvém, Mimosomónica:  
Hogy férjhez adlak még ma, mielőtt  
Phóbus az égen végig robogott.  
Válassz tehát! Im itt két ifju áll:  
Lupersatöbbiós jó udvaroncзом.  
Én ezt ajánlom; és a második  
Pokoropophiolander nemes  
Ifju!

**Mimosomonic.** Hadesre mondom jó apám:  
Nekem szívem szerint a *második* kell,  
Hymen nagy isten össze véle köss!

**Hystéria.** Prométheuszre mondom, úgy legyen!

**K—minos.** Neptun neki! Nekem sincs ellenemre!

**Pok—er** }  
**Mi—ca** } (egymás nyakába borulva.)

Ó nagy Kythére, áldva légy ezért!

**Lupercalasetöbbiós.** Pluto segits! Én hát kicsöppenék!

**Emfásiesceteramalila.**

Engedd király Triton dicső nevére,  
Hogy férjhez menjek én is. Szeretek  
Egy ifjut, aki rabszolgád neked.

Engedd, hogy eztán az enyim legyen.  
**K—s.** De szent Erátó nagy, dicső nevére,  
Szeret-e ő is tégedet?

**Archeograpetsicporroaster** (ezt egy bokorban hallva.)  
Uhüm!

**K—s.** No, jó Homérra mondom: légy övé.  
S most bujjatok ti négyen együvé.

**Lopistalaundsoweiteralas** (mindezt egy bokorban hallva.)  
Mért *második*? Bár nyitját nem lelem:  
Plátóra! szép e más'dik szerelem!

(A függöny legördül.)

\*

*Kivonat Csiky G. jelentéséből az 1886-ki Teleky-pályázatról.*

»... a naiv intrigue, a kecses bonyolítás, az olymposzi derű, s bájjal hömpölygő jambusai, magasra emelik versengő társai fölé e munkát, mellyel — az éddigi jóformán meddő pályázatok után — végre nem csak az irodalom gyarapodott meg, de általa vonzó darabot nyert a Nemzeti Színház játékrendje is. E szerint a díj a »*Második Szerelem*« szerzőjének nyugta ellen kifizethető.«

### Hozzá!

Te szívet tartasz nagyra.  
Nekem csak pénz a kincs,  
No persze: azt ohajtja  
Kiki, amiye nincs.

### „Theodora.“

A nomen itt az omen  
Sziveddel mint a „grec“  
Játszol, talán *Helénnek*  
Azért neveztenek?  
De hijjába! Mit ér ez?  
Csak plebeji örök,  
Ha arczéled dementál,  
Mely éppen nem görög.  
S így Theodóra lenni,  
Hlába áhítoz  
A kinek bühmisch orra  
Oly chic-esen fitos.



### Diurnistai nyikordulatok.

— Egy a kívánságom csak: szeretnék rendőrségi díjnak lenni. Ezeknek szabad jegyük van a lóvonatúra és hajóra. Így legalább meglátnám valahára Pestet!

— Teljes életemben mindig arisztokrata érzelmű voltam, most is egész főuri életmódot viszek; napjában csak kétszer eszem: délbe a tányér főzeléket, este meg a hozzá való kenyeret.

## HARCZTÉ



„A kinézerek győztek. A generális meg van sebesülve. Podgyásza é

# TÁVIRAT.



Klász Gy. ohen. Bpest.

szerei egy részének föláldozásával kénytelen volt magretirálni.

## Szerелеm ad hoc.

— Pásztori jelenet. —

## Személyek :

ARDULEANKA, román pásztorlány.

HANS PÉTER, szebeni szász gazdafi. (*A Zweikinder-system egyik eredménye.*)

MAGYAR MISKA, közművelődési egyletista.

Szinhely: idylli vidék Szebenben. (*Auch eine schöne Gegend.*)

**Hans Péter** (kopogtat Arduleanka ablakán.) Gyere ki galambom!

**Arduleanka** (épen az orcáját festi bécsi... azaz hogy bukaresti ronggyal.) Azonnal! (Kijön.) Mit kívánsz?

**Hans Péter.** Azt hallom, billetdoux kaptál Magyar Miskától?

**Arduleanka.** Azt, de nem tudom elolvasni. Olvasd el te.

**Hans Péter** (dolvassa M. Miska felszólítását, Szebenmegyéhez, hogy a közművelődési egyletet pártolja.) Ó Jerum! Tudod-e mit kíván tőled? Pro primo, hogy ne egyél soha puliszkát.

**Ard.** A gazember!

**Hans.** Pro secundo: add el neki a lelkedet, hogy seprőnyélnek használva a nagyanyja rajtad lovagolhasson a Gellérthegyre, hol a magyar chauvinisták éjféli tánczot járnak és a Hóra-Kloska koponyáival kugliznak.

**Ard.** El vagyok borzadva! Jaj, mit tegyek? Mert az a Miska duhaj legény, megver, ha nem teszek kívánsága szerint.

**Hans.** Majd segíték rajtad én! Engem nem mer bántani, mert nagy atyafiságom van Berlinben. De szeretsz-e?

**Ard.** Hogyne? Hisz mi már a minapi Tribunapör tárgyalásakor hűséget esküdtszékeztünk egymásnak.

**Hans.** Tehát imádsz?

**Ard.** Hogy ne? Nagyon! (Félre.) Vinne el mindkettőtöket a forgó szél!

**Hans.** Én is imádlak! (Félre.) Hol dich der Teufel!

\*

— Éjféli jelenet A Trauschenfels tövében. —

**Magyar Miska** (magyar kulturnótát fityörészve jön.)

**Hans** (megtámadja hátulról.)

**M. Miska** (megfordul, nyakon csípi s el akarja páholni.)

**Hans** (iszonyú schmerzenschreiokat bög, melyek Berlinig elhatnak.)

**M. Miska.** Ugyan ne lármázd fel Európát! (Ott hagyja a faképnél.)

**Hans** (diadallal.) Lásd, megmentettelek! Tehát enyém vagy Arduleanka?

**Ardul.** Örökre! (Félre.) Csak ne szoruljak rád, olyan szarvakat rakok a fejedre, mint a Bucsecs.

**Hans.** Kedvesem! Piczikém! (Ölegeti s félre.) Csak ki tudnám szorítani a lelkét! (Az Opinea romana és a Schulverein kettős holdvilága boldogan mosolyog a gyöngéd jelenetre.)

## Börzetudósítás.

— 1. április.

Miután valamennyi európai piacon a keresztény-vér iránti kereslet óriási mérveket öltött, a vérüzletben általában élénk mozgalmat jelezhetünk. Oroszország a piacon nem jelent meg, miután katonáinak Közép-Ázsiában való előnyomulása szüszvér kivitelét lehetetlenné teszi. Főfigyelem általában a magyarországi szállításokra irányul. Az eszlári gyár beszüntetvén az üzletet, a német-lipcei nagy keresettségnek örvend. Számtalan kötéssel van már is minden oldalról jegyezve. Amerikai áruk általában nem szolidak. Éltés germán nevelőnök vére műton sűrítve szüszvéreként adatik amerikai kézből. Nemszüszvér üzlet lanyha, csekély mérvben s csupán haladók által kerestetik. *Hivatalos kötésárfolyam:* Szüszvér, magyar idei azonnal szállítandó (prompt zu liefern) a liter. f. 192<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. — Szüszvér amerikai a. sz. f. 111<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Szüszvér, két éves, eszlári maradvány, száritott ...f. 53<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. — Vér külföldi, nőnemű, fiatal: f. 38<sup>5</sup>/<sub>2</sub>. Himnemű ...f. 25. — Német-lipcei superfine ...f. 350. — Szokvány (usance) vér ...f. 90. — Vér élőből véve (nőnemű) — f. 10. — Művér fuxintalan, finomitott ...f. 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. — Művér nyers ...f. 5. — *Esti börze* élénk. Szállítási haladékok nem adatnak. További kötések nagy száma kilátásban.



## MŰVÉSZI TROMBITA.

## Ilka Szabadkán.

Én bennem sohasem apad el a véna,  
Ha rólad kell zengnem, isteni Heléna!  
Fülbemáshzóbb a dal, jobban cseng a ríme, —  
De hát itt a példa, olvassátok ime:  
Amért sohajt lyrám, rég epedve, lágyan:  
Végre teljesült hát szüiringatta vágyam;  
Igéző való lett a poéta álma,  
Szabadkára jött le Pálmay de Pálna,  
Kertészlányba sikkelt az aranyos diva; —  
Mely érte nem hevült, nem igazi szív a!  
Mert lehet-e látni valahol valakit,  
A ki dalol mint ő, a ki ugy alakít?  
Volt is taps, koszorú s tarka vendégsereg,  
Mind belé szeretett az iskolás gyerek.  
S a banketten így szólt a legelső toászt:  
Sivár életünkben e nap képez oázt,  
Mert hallhattunk téged bülbül szavu Vénusz!  
Azért is arra kér most mind a két géusz,  
De legkivált az, ki ez áldomást issza:  
Hogy maradj közöttünk — soha se menj vissza!...  
Szép toászt (én mondtam) mindhiába, vége —  
Egünkön e csillag csak pár napig ége,  
Eltűnt s nem tudom, hogy mikor látjuk ismét?!  
Mivel nem tanultam én a csillagismét.

Sívihoni Epedér.



## † Tihanyi Miklós.

A tihanyi visszhang ahhoz képest semmi  
Mint milyet te tudtál ezer ajkról venni,  
Egy-egy mosolyoddal;  
Fura, bohó szer volt, — menten kitört rája  
Echokép a színház zengő hahotája,  
Hét nap fájt sok oldal.

Neved soha többé nem harsogja ajkunk,  
Mely azt, ha a jókedv diadalt ült rajtunk,  
Olyan sokat hitta;  
Sose hittük volna, soha azt, hogy még rád  
Sirva kell tekintnünk, hogy bohó komédjád  
Oly hamar: finita!

## Dicsőffy Lóránd

jubilált magyar színész a „Pannónia“ előtt.



Banda!  
Cornevillei vásár a Kerepesi-uton.

Megjöttek a bandafirerek és mendikások.

Masztx és flastromszagu az egész határ a népitől a nemzetiig. Csupa szóröntő nyelvüves, éhes Hamlet, gyalog ritter, pallérozatlan pallér. Magyarhon *Pannoniában* van. *Ex Oriente lux*. Apollo a Vörös ökörben, Theszpisz az állás alatt a szekerén,

Thalia és Melpomene egy ágyban, Talma Jancsi hetes lakáson, dorozsmai Bernát Sára a házmesternél.

Pedig hiába jöttetek! A hol én nem tudtam magamnak existenciát biztosítani, mit akartok ott ti, halavány mécs lángok a nap mellett?

Oh Lér király! — hiába döngeted azt a kaput ott a nemzetinél, nem nyit az döreségednek utat soha! . . . . .

Te Bánk, hiába rángatod köntösét Felekynek! . . . Koponyáddal merániak tekéznak Makón.

Evva! Evva! Látnod e vizet?! . . . . .

De nem úgy, nem úgy, ti földi istenek, ti bandafirerek, direktorok! Én vagyok itt! A kortina kárpitjának zsinórjával fojtom belétek a lélekzetet!

Azt kérditek, hová jutottam? Annak a híres bécsi doktornak, a Billrothnak mekkora hühót csapnak, amiért egy gyermek hasából kivett egy négykrajczáróst. Vegyen ki az én hasamból négy krajczárt, akkor meghajlok előtte.

Banda!

Amióta Béneyei egy kapuczinert fizetett nekem előlegbe, azóta nincs angázsománom; mert ő már nem tart direkziót, én pedig virágvasárnapján feloszlottam.

S még azt akarják, hogy fizessem ki a *kebelzeti* taksát, különben kizárnak. Miből? Hiszen hetek óta hozomra lakom a »Fehér lóban« hátul, a pinczegádor második fokán fölülről. Alattam egy grádiccsal a Koroghy Bendő filozófus diák. Tán onnan akartok kizárni? . . . Netek szívem. Legalább lesz a keblezetben is.

Sziv? . . .

Szegény, jó *Tihanyi* pajtás!

Az a felettünk uralkodó fő óberrezsizsér is, ugy látom, beállott direktornak, s a saját bandájához szerződ-teti legjobb-jainkat. Miklós pajtásomat is éppen virág-vasárnapja után, április 1-sejétől magához angázsérozta Megyeri és Szentpéteri mellé.

Ha már annyi nyomoruságot hengerített a szegény honművész nyakába, mint: központi kormányzóság, kebelzeti tagság, nyugdíjperczent, adó, büntetés pénz és proporció, legalább hagyta volna meg ezt a fiut, aki de hány-szor megvigasztalt! »Ne busulj Lóri!« — ezt mondta mindig, mialatt a kis gulyásos hig levét sürítettem a könnyeimmel — »koplaltam én is. Ha üres nem volna a gyomrunk, hogy férne meg bennünk a tele sziv?«

Megsiratom őt és ezt írnam a fejfájára:

Született Bajomban,  
Sokszor segített bajomban!

Hogy beteg volt a szive, azt mondják. Hát a sziv maga nem egy nagy betegség?

Irjad lelkem Pista, most nyomjad csak igazán:

»Ajánlkozik egy elsőrendü tehetség, aki *mindenre* képes. Előleggel bármely perczben mehet.«

Banda!

## Dr. Hombár Mihály védbeszédeiből.



— A kir. ügyészség vak üldözési mániájának egy újabb bizonyítékával állunk szemben tek. törvszk! Védenczem Blaubart Salamon ugyanis *kettős házasság* büntetével vádoltatik a kir. ügyész ur által akkor, midőn maga a vádló ur vádjá bizonyítékaiképen *négy darab házassági bizonyítványra* hivatkozik! Négy-szeresen, igenis négyszeresen élvezte védenczem a házassulás gyönyöreit, de a *négy* nem *kettő*, még az ügyési mathesis szerint sem; világos tehát hogy, mivel a törvény *kettős* és nem *négyes házasságról* szól s a *négyes házasság* ellen egyáltalán semmi-féle törvény nem intézkedik, védenczem a minden alapot nélkülöző vád alól némlyáradék hiányában fölmentendő, mert »*sine lege nulla poena*«.

— Igaz ugyan, tek. törvszk., hogy védenczem Turó Tamás lopott, gyujtogatott, raholt, sőt gyilkolt is. De hiszen ép ez *okból* érdemes ő a tek. törvszk eluézésére. Mert ha e vétségek egyikében se leledzenék, nem is állana bírúi előtt.

## Tönődések

Seiffensteiner Solomontól.



— *Hojd a herr fiin Ger-  
gáyt nem illetheti oz árolás  
vádja, az arról is bebizomo-  
sodja mogát, hojd az üvé ono-  
kái számára nem biztosította  
fürendiházi czenzost!*

— *Ha edj kinézer poét is-  
merné a mostandi modjar szel-  
lemt, joggal mondhatna, hojd:  
»All a fal, él China még!«*

— *Mikar a herr fiin  
Gladstone hollotta oztot o hirt,*

*hojd megbokta a franczio karmánytul a prézusz — eszébe  
jototta neki az a inas, a mi így kiáltotta: »Bárcsak én  
is meg volnék már verve!«*



— **Olcsó dicsőség.** —

Z. Gy.-nak.

(Kolozsvár, 1885. febr. 19.)

Itt növél föl a mi kebleinken,  
Szinházunknak vagy a gyermeke,  
Mi szeretünk s te elhagyni készülsz  
Minket, háládatlan Gyuszi te!

A »buták«-ban te valál az első,  
Te »naturburs«, kinek párja nincs,  
Helyed egyformán a fényes parkett,  
Burger szoba vagy a Fakilincs;  
Ugy beszélék, a lány szive dobban,  
Mikor a Gyuszi szerepe jó;  
Ma kedélyes mézszáros legény vagy,  
Holnapután talán Romeo.

A cifra szürt megszenvedi vállad  
S nem feszélyez a lovagruha,  
De voltaképp a frakkban vagy otthon,  
Szépséges szép Z— Gy—.

Utoljára vagy »jutalmazandó«,  
Aztán elmegy, »nagy ez a világ«  
S az a pár nap, mit körülünkben töltesz,  
Tudva ezt, kevés örömet ád.

Ma jutalmad, megjutalmazunk hát,  
A mit adunk vagy sok, vagy kevés,  
Ráfizetünk két hatost a jegyre  
S adjuk hozzá szívünk melegét.

\*

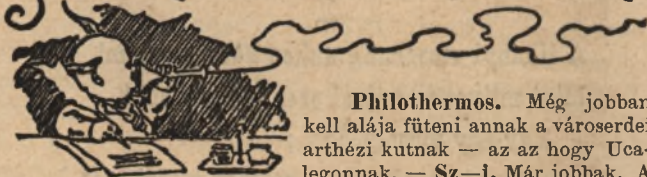
(Ez aztán a puffanatos reklám!  
Nem harsogott még ily nagyszerű!  
No Dicsőffy Lóránd, mit szólsz hozzá?  
Nem pukkasztja szivedet a düh?)

\*

— **Visszantartott levél.** —

Czimeres nem fogadja el.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK



**Philothermos.** Még jobban  
kell alája fűteni annak a városrdei  
arthézi kutnak — az az hogy Uca-  
legonnak. — Sz—i. Már jobbak. A

basával szemben még figyelő állást foglalunk. A zöld selyem zsi-  
nór azonban már meg van sodorítva. — **W. Á.** Egy kis pitymal-  
latot jelezhetünk. A küldemény jeles. Kár, hogy a legjavát, a  
bajszosat, mellőznünk kell. — „Vendéglőben“. A jövő évi nap-  
tárba kerül. — „Olymp“. Nincs eléggé kifenne az éle. — **Bécsbe.**  
Az egyik bevált. — **N. Gy.** Se nem új, se nem elmés. — **Cs. L.**  
Nyomon vagyunk. Forbercz! — **H. S.** Azóta nem jelent meg. Nem  
is fog többé. — **Z. F.** A budapesti »Magyar király« fogadó ebéd-  
lője fölött a »salle á mange« azt látszik mutatni, hogy azért nem  
tudnak tán »franczizábul«, mert kemény magyarok. E fogadó omni-  
buszán a »Magyar királ Sálloda« azonban azt mutatja, hogy magya-  
rul se tudnak. De hát nem lehetetlen, hogy a hiányzó betűket el-  
marta onnan a pol — iglott apró vendég. Vagy nem is vendég, ha-  
nem autochton őslakó? — **M. K.** Köszönet az üdvözlétér. De egy  
kis megemlékezés jobban esett volna. — **Sp.** Az adoma kitünő.Foly-  
tassa. — **Ktrmny.** A hang jól van etalálva. De ebben a családi per-  
patvarban a »B. J.« nem foglal állást. — **B. I.** Ugy látszik, fogytán  
van. Az utolsó kissé kényszeredett. Egyet megmentettünk. — **Argus.**  
Láttuk mi is. De ki áll szóba az ipsével? Hisz elejétől végig maj-  
molás. »Wie er sich räuspert und wie er spuckt, das haben sie  
ihm weislich abgeguckt.« A többihez persze egy kis szellem  
kivántatódnék; de hát, mint a tót diák mondta: ubi nincis, tanu  
ne keress. Köszönet! — **L. F.** A megelőző szól önnök is. Ü-  
dvözlét! — **Trjns.** A skandináv vonatkozások nem újak, de tán  
bis repetita néha placent. Kérünk levelén nagyobb margót. —  
**Ungr.** »Lasst genug sein des grausamen Spieles!« — **L. Zs.**  
**Jó.** — **F. S.** Epen a lap zártakor érkezett. — **Preschpurger.** A  
»Grenzbote« április 1-i számát láttuk s meggyőződünk belőle,  
hogy a »Reflexionen eines Jogász«, »Für Juden« és »Ein neues Ober-  
hausmitglied« című elmés apróságok szórul-szóra a mi most  
számunkból vannak eltulajdonítva. Abban ugyan absolute nincs  
hiba, hogyha fölhasználja pár élezünetet, de a forrás megnevezése  
ilyenkor nemcsak illő, de kötelező is. Az Eötvös-Friedmann vicz  
is rég megjelent lapunkban, mikor még aktuális volt. Ugy látszik  
a kolléga urat valami beküldő szedte rá, elhitetvén vele, hogy az  
övé az, ami a mienk. — **D. Gy.** Az nagyon természetes. Talpát  
nyalja most a mágnes uraknak, akik ablakból lödöztek rája,  
felhíva őket, hogy most a zsidót lödözzék. Majd ha mind lelőtték,  
ellenök fordítja a csordáját. Aztán a papok sorát ejti. Lecsángozná  
az egész világot, hogy megmentse azt a szennyes rongyot, amit ő,  
szokott enphoniával, az »enbecsülete zászlajának« nevez. Csak  
Krisztushoz hasonlította magát a kedves. A kalváriai környezetébe  
oda is illik másod magával, a Megváltótól jobbra és balra. —  
**Egerbe.** Nos, meg van elégedve? — **B. G.** Ha egy omnibusz-koc-  
csisnak sikerült néhány ember előtt báróskodni: mért ne sikerülne  
egy bárónak bebizonyítani, hogy ő meg kocsis? Az egész esetben  
legjellemzőbb egy mágnesnek nagyzási hóbortja. Avagy tán ő is  
egy volt főrendi? Az egészet meg úgy kérjük venni, hogy mi nem  
akarjuk megsérteni a kocsisokat.

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS.

**Köszvény és csúz.** Minden köszvény és csúzban szenvedő azon szomorú tapasztalatokra juthatott, hogy rosz idővel vagy időjárás változával baja sokkal hevesebben lép fel, s esze-rint minden ily bajban szenvedő bizonyára nem fogja rosz néven venni, ha épen most, midőn az időjárás folyton rendetlen, egy oly készítményre figyelmeztetik, mely számos évi tapasztalatok nyomán nemcsak rögtön fájdalom csillapító, hanem huzamosabb használat mellett állandó gyógyhatással is bír — Ez a Kwizda Ferencz János cs. kir. udv. szállító és kerületi gyógyszerész által Korneuburgban, készített köszvény folyadék, melyre itt e helyen már gyakrabban felhívtuk a közfigyelmet, melynek minden további magasztalásától felmentenek a kéznél levő számtalan bizonyítványok.

**A LEGJOBB  
CZIGARETTA-PAPIR  
a valódi  
LE HOUBLON**

francia gyártmány.  
Cawley és Henry-től Párizsban.  
Utánzásoktól mindenki óvatlik.

A cigarettá-papír csak akkor valódi,  
ha minden egyes lap  
**LE HOUBLON** bélyeggel és  
mindenk boríték az allant álló véd-  
jeggyel és aláírással el van látva.



500 FEUILLES  
FRANÇOIS  
C.A. FABRIQUE  
HENRY  
Cawley & Henry  
Papier de Beurre  
500 FABRIQUÉS  
Fac-Simile de l'Étiquette 17 Rue Bangeur à PARIS

# „KIS LAP“

(gyermek-újság)

t. előfizetőihez!

Tizennégy évi főállás minden ékes szóval jobban hirdeti, hogy e közkeveltségnek örvendő gyermeki újság teljesen megfelel a maga elé tűzött feladatnak. Kerülve a prédikálás hangját, a példák által vezeteli rá kis olvasóit a jónak szeretetére, a rossznak kerülésére. Előadása vonzó; a mulatságosnak a nemes irány által szerep súlyt, az oktató cikket a kellemes forma által teszi kedvesre.

Tartalmának becsét növeli a kiválóan gazdag kiállítás, a metszetek finomsága es bősége. Terjedését elősegíti a mérsékelt ár.

A „KIS LAP“ minden tekintetben bátran mérkőzhetik a civilizált világ bármely hasonló irányu vállalatával.

A folyó évnegyed végéhez közeledvén, tisztelettel kérjük a „KIS LAP“ ama t. előfizetőit, kiknek előfizetésük e hóval lejár, sziveskedjenek megrendeléseket mielőbb megújítani, hogy a lap pontos szétküldése fennakadást ne szenvedjen.

A „KIS LAP“ előfizetési ára:

Negyedévre . . . . .	1 frt 40 kr.
Félévre . . . . .	2 < 80 kr.
Egész évre . . . . .	5 < 60 kr.

Az előfizetések (melyeknek elküldésére legcélszerűbb a postai utalványok használata) a „KIS LAP“ kiadóhivatalához, (Budapest, Ferenciek tere 3. szám, Athenaeum-épület) intézendők.

A „KIS LAP“ kiadóhivatala.

A nekünk bemutatott számtalan megbízható hiteles közönségi iratok folytán ezen legöregebb és legelismertebb rendelési intézet, a hol a tudomány legújabb vívmányai, a legbővebb tapasztalatokkal párosulva, értékesíttetnek, a legmelegebben ajánlható. 10

**Dr. LEITNER**

**42 év óta fenálló rendelési intézetében**

Pesten 3 dob-utca 15. sz. titkos, sőt idült betegségeket, az önfertőzésnek minden következményeit, tehetetlenséget, stricthurákat, minden női betegségeket, fehérfolyást és bőrbajokat, rüht 2 óra alatt, levélileg is, biztosan, alaposan és gyorsan gyógyít anélkül, hogy a beteg hivatásában akadályozva volna és csak sikerült gyógyítás után fogad el tiszteletdíjat. — Rendel naponkint reggel 6—9-ig. d. u. 2—5-ig és este 8—10 óráig

Az Athenaeum könyvkiadóhivatalában (Budapest, Ferenciek-tere, Athenaeum-épület és minden hiteles könyvárúsnál kapható:

## BECSVÁGYBÓL.

(MICHEL VERNEUL.)

THEURIET ANDRÉ REGÉNYE.

Fordította

SZÁSZ KÁROLY.

8-ad rétt, 312 lap. Ára 1 frt 50 kr.

Theuriet regénye azon regények közé tartozik, melybe az mese ügyes, érdekesítő szívése az előadás művészi bájával az alakok érdekességével, közvetlenségével, s a felfogás költésével párosul. Theuriet André, min' költő is ismeretes, ez megérzik regénye minden lapján. Azok a megkapó vonások, melyekkel hőseit Michel Verneult felruházta, s melyek a francia parasztfiának lelkébe a nagyvilági becsvágy magvát vetik el, ezek a vonások — melyekben elannyira együtt van a nemes törekvés és a sorssal való veszedelmes megbeszélés — már előre bizonyosan bekövetkeznek sejtetik a nagy összeütközést, melybe eregényhős lelke és viszonyai jutnak. S Michel Verneul nem egyedüli érdekes alakja e könyvnek. A nagyvilági francia „özvegy“, ki magának keresi a gazdag partiet, s lányát kezére játsza az ifju becsvágyónak; a képviselő, a ki szónoki diadalát a parlamentben államtitkárságot, a karzatot női szíveket hódít egyben; vegetarianus-profeszor, ki hűgait az ő sajátos rendszere szerint neveli s nagy későn veszi észre, hogy azok e rendszer mellett is csak olyan isten teremtményeivé fejlődnek, mint Éva többi leányai: mind ezek e regénynek oly alakjai, kik nevelik az érdeket, mely a bonyodalom köré főződik; mind végig lekötik érdeklődésünket. A regény fordítása — a legelső magyar műfordító, Szász Károly műve — méltó az eredeti kitünő stíljéhez.

## Párisi óvszerek, gummi és halhólyag

csak valódi párisiak, az egyedül a feltétlenül biztos kipróbált s jónak elismert véd és óvszerek tuczatja 1, 2, 3, 4, 5 frt, a legfinomabb rövid védszerek (Capottes américaines) a legkedveltebbek tuczatja 2, 3 frt, párisi védszavcskák tuczatja 2, 3, 4 frt, női óvszerek (Pely Porus) darabja 2 frt, 2 frt 50 kr, gummi emlék párja 2 frt 50 kr, 3, 4, 5 frt. Legújabb hólygek számára, ruggyanta tournürok léggel töltve, darabja 2 frt 50 kr és 3 frt, csipkével 4 frt. Továbbá minden más egyéb különlegességeket megküld titoktartás mellett utánvétel vagy pénzbeüldés mellett.

C. Kon, 49

Bécs, II. grosse Mohrengasse 29/d

Orvosi tekintélyek által vese, húgydara, köszvény és hólyag bántalmak ellen, továbbá a légző és emésztési szervek hurutos bántalmainál rendelve.

# Salvator

— égvényes vasmentes savanyúvíz —  
szénsavdús, lithium tartalmu forrás.  
Borral használva igen kellemes üdítő italt szolgáltat.  
Kapható ásványvíz-kereskedésekben s legfőbb gyógyszerárban.  
A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.  
Budapesten főraktár ÉDESKUTY L. úrnál.

## GUMMI ÉS HALHÓLYAG

csak valódi párisi, tuczatonként 1 frttől 5 frtig, rövidkek tuczatonként 2 frt. — Legfin. párisi óvatossági szivacsok (Safety-Sponges) teztként 2, 3 forint, legfinomabbak 4 frt. Továbbá többrendbeli különlegesség. Magyar árjegyzék ingyen és bérmentve. Szállítás a legnagyobb titoktartás mellett (utánvétellel).

Weisz J. jun., Bécsben, III. Löwen-gasse 28<sup>1</sup> 64

## En, Csillag Anna

66

az óriási hajjal, a tisztelt közönségnek becses tudomására adom, hogy az általam feltalált hajnövesztő kenőcsöt, melynek 14 havi használata után hajam 185 ctmtr hosszúságot elért, a tisztelt közönségnek használatára bocsátom és hogy az kizárólagosan nálam kapható. Tégelyként használati utasítással együtt 50 kr., 1 frt és 2 frttért.



Hajkenőcsöm orvosi szakközegek által különös jónak faláztatott: haj- és szakálnöveszésre, fűfájás, migraine, hajkihullás, kopaszfejtűség ellen, erősíti a hajbőrt, elősegíti a haj és a bajusz növesztését s a mellett a legfinomabb piperekenőcs.

Vidékre csak az ár előleges beküldése mellett, vagy utánvétellel történik a szétküldés.

## Csillag és társa

Budapest,  
király-utca 26. sz.  
Csillag kisasszony maga az előrusító.

ANNA CSILLAG.

Az „ATHENAEUM“ könyvkiadóhivatalában Budapest, Ferenciek-tere 3. sz. (Athenaeum-épület) s általa minden hiteles könyvárúsnál, (Bécsben Szellinski Györgynél, Stephansplatz 6.) kapható:

## EMLÉKIRATOK.

Írta:

FRANKENBURG ADOLF.

Három kötet.

8-ad rétt, 760 lap. Ára 3 frt 60 kr.

# Ditmar R. Budapesten

József-tér, fürdő- és nádor-utcza sarkán.

Ditmar R. cs. és kir. szab. bécsi lámpa és fémárúk gyárának

**gyári raktára**

**Kerti gyertyatartók**

**Kerti lámpák**

**Lámpások**



Különös világítóképességgel bíró

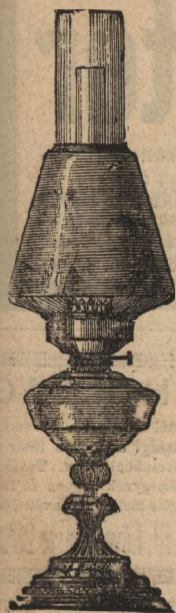
**Gigant-napégők**

(egészen 120 gyertya erejéig.)

**Ditmar R.-féle biztonsági petroleum**

egészen vízszinü és szagtalan, valamint legfinomabb moderateur lámpa-olaj egyedüli elárúsítása.

Levelező-laponi megrendeléseknél, 5 kilón felül Budapestben házhoz szállítatik, a mérték és minőség jótállása mellett.



65

## GUMMI és HALHOLYAG

valódi párisi, (az ártalmatlanságért kezeség vállaltak nagyban és kicsinyben, tucatzja 60 kr., 1, 2, 3, 4 frt. Női különlegességek (Safety Sponges), tucatzja 1, 2, 3 frt. Belliporus női úvazer 2 frt. suspensoriumok 80 kr., 1, 3 frt. megküldi stoktartas mellett az összeg beküldése vagy utánvétele mellett 43

**Feitel Lipót, Bécs, Kärntnerstrasse 65**

A kérkedő ajánlatoktól mindenki óvatik.

## ÖVSZEREKET

kizárólag francia termékeket, a legmegbízhatóbb minőségben, természetesen szinük tucatzja 1, 2, 3, 4 frt. rózsaszínűek feletébb finomak s pikánsak 5 frtval — Párisi szivacsokák Liszterfőle módszer szerint, használat utasítással együtt tucatzja 2, 3, 4 frt. Capotes americaines rövidék 3 frtval, gummi, szivarka alakban, tucatzja 2 frt. Gummi övszerek kétszeresen meg erősített szettekkel (a lehető legjobbak) tucatzja 4 frt. Pely porus (női övszerek) darabja 2 frt 50 krral szállít nagyban és kicsinyben

**SIGI ERNST, saját gyára, Bécs, Kärntnerstrasse 45.** 34

## NARANCS

vagy **ótrom**, legujabb termésű, legfinomabb, érett, válogatott Messinából 30—45 dbig ezek nagys. szerint egy szép 5 kilós kosárban óvatosan csomagolva, posta útján vám- és bérmentesen 1 frt 90 kr. utánvét mellett az egész osztrák-magyar birodalomba szétküld

## MAITI R. Triest

3 kosár vételénél ugyanegy cím alatt és az egész összeg előleges és bérmentes küldésénél 14 krral kosáronként olcsóbb. 47

# „MARGIT“

gyógy-forrás-víz.

Hazai és külföldi orvosi tekintélyek legjobb eredménnyel alkalmazzák; tüdő-, gége- és a gyomor hurutos bántalmainál.

**Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.**

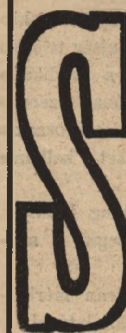
KIZÁRÓLAGOS FŐRAKTÁR

# Édeskuty L.

35 m. k. udv.-ásványviz-szállítónál, Budapest.

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

## MIDY-féle SANTAL-CAPSULÁK



A mindennemű **títkos betegség** hólyag-hurut, kankó ellen mint gyógyszer ezeltől oly általános közkedveltségben részesült Copai-val balzsam, ma már alig jó használatba, részint kellemetlen szaga és íze, részint a felbőfőzés, hányinger s más egyéb gyomor bajok miatt, melyeket használata okoz.

A Midy ur által feltalált tiszta lepárolt Santal-szesz nem bir ezen kellemetlen tulajdonok egyikével sem, s 48 óra alatt még a legidültebb s legfájdalmasabb kifolyásoknak is anélkül, hogy a gyomornak terhére lenne s minden befecskendés **segélye nélkül** caaknem teljes megszűntét idézi elő.

Egy üveg ára, használati utasítással s 50 tokocskával 2 frt 10 kr.

Raktárhelyiség Páris: 8. rue Vivienne.  
Budapesten: **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerésznél, király utca 12. 26

## Jó kereset,

csékely fáradság mellett 40 frt. sőt még több is havonként, ajánlatik megbízható ügyes egyéneknek, kik egy solid családi szükségleti czik eladásával (szövétt árú) jó magán vevőknél óhajtanának foglalkozni.

Ajánlatok bizonyítványok melléklésével **Y. U. 95.** jegy alatt, Haasenstein és Vogler-hez kéretnek czimeztetni Prágába.

63



Védjegy 519 és 520. sz.

**Figyelmeztetés.** Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s többoldalulag kitüntetett sósborshesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok utánzásnak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy azokon czimjegyeimet módosítom s arra két nyomtatban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén azt egy zersmind védjegyként a budapesti iparkamaránál.

## SÓSORSZESZ

gyors enyhítést eszközlő:

csúszos szagatás, fagyás, fog- és fejfájalmak, szemgyengeség, bénulások zsuorok stb. ellen; de különösen a bedörzsölés-, kenő-, gyúró-gyógymódnál, (massage) igen jó hatásának bizonyult. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fognak fényét elősegíti, a foghúst erősíti és a száj tisztá, szagtalan ízt nyer a szez elpárolgása után, valamint ajánlatos és szer fej mosásra is a hajidegek erősítésére, a fejkörpa-képződés megakadályozására és annak megszüntetésére.

Ára egy nagy üveggel 80 kr., egy kisebb üveggel 40 kr.

**Brazaý Kálmán** Budapest IV. ker., Muzeum-körút 23.

Használati utasítás magyar vagy német nyelven, bizományosaim névsorával ellátva, minden üveghez ingyen mellékeltek. 62